## **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

## Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

**Der lebende Leichnam** 

Tolstoj, Lev Nikolaevič Leipzig, 1911

Auftritt VIII

urn:nbn:de:bsz:31-85567

leichter fie gang zu trennen, als es ben Anschein hatte. Febja begreift ja felbst, baß es ihm nach allem, was vorgesallen, unmöglich ift, wieber zurückzukehren.

Karenin. Warum benn?

Anna Pawlowna. Aber wie wollen Sie benn nach all biesen häßlichen Sachen, nachdem er geschworen hat, daß er es nicht mehr tun werde und daß er, falls es doch einmal noch vorkommen sollte, auf alle Gattenrechte verzichte und ihr die volle Kreiheit gebe ...

Karenin. Schön. Aber was bedeutet benn die Freiheit

einer Frau, die noch burch die Che gebunden ift?

Anna Pawlowna. Die Scheidung! Er hat ihr bie Schei-

bung versprochen, und wir bestehen barauf.

Karenin. Nun, und wenn Frau Lisa ibn jo geliebt hat . . . baß . . .

Anna Pawlowna. Ach was, ihre Liebe war so vielen Prüfungen unterworsen, daß kaum etwas davon geblieben ist. Kann man denn einen Mann noch lieben, der trinkt, betrügt und seiner Frau untreu ist?

Karenin. Die Liebe fann alles!

Anna Pawlowna. Das sagen Sie. Aber ist es benn niöglich, diesen Menschen zu lieben, diesen Waschlappen, auf den nan sich in nichts verlassen kann? Wissen Sie denn, was noch zulezt geschehen war?... (Mit einem Blid nach der Tür und in eitigem Flüserton.) Die ganze Wirtschaft war drunter und drüber, alles war versetzt, und nichts konnte bezahlt werden. Endlich schiefte ein Onkel 2000 Aubel, um die Bussen zu zahlen. Fedja suhr mit dem Gelde sort und verschwand, die Frau saß mit dem Kranken Kinde da und wartete auf ihn, bis schießlich ein Brief von ihm kam: man möge ihm doch Wäsche und seine Sachen schiefen...

Karenin. Ja, ja, ich weiß.

## Achter Auftritt.

Die Borigen. Lifa und Saicha.

Anna Pawlowna (zu Lifa). Sieh her, herr Karenin hat beinem Ruf gleich Folge geleiftet . . .

Karenin. Man hat mich leiber etwas aufgehalten. (Er

Rifa. Ich banke Ihnen. Ich habe eine große Bitte an Sie, und Sie sind ber einzige, an ben ich mich bamit wenden kann.

Karenin. Bitte verfügen Gie über mich.

Lisa. Sie wissen boch alles?

Karenin. Ja.

Ill

er

ei=

ii,

ift.

igt

jg=

nen

ras Tür

ter

Die

tnb

bat

Anna Pawlowna. Go lag ich euch allein. (3u Sajda.) Konm, laffen wir die beiben.

Beide (geben ab).

## Neunter Auftritt.

Lifa und Rarenin.

Lisa. Er hat mir einen Brief geschrieben, daß alles zu Ende sei. (Sie drängt mühsem die Tränen zurüch.) Ich war so gekränkt, so . . . nun, mit einem Wort, ich willigte in die Trennung ein . . . und antwortete ihm, daß ich seine Absige annehme.

Karenin. Und jett bereuen Gie es?

Kisa. Ja. — Ich fühle, daß ich da nicht gut gehandelt habe, daß ich es nicht tun kann. Alles andere ist doch noch besser als die Trennung von ihm. Kurz — geben Sie ihm diesen Brief. Ich bitte Sie, Biktor. Geben Sie ihm diesen Brief und sagen Sie ihm . . . Und bringen Sie ihn her.

Karenin (erstaunt). Ja, aber wie benn?

Kisa. Sagen Sie ihm, daß ich ihn bitte, alles zu vergessen und zurückzukehren. Ich könnte ihm ja auch einsach den Brief allein schieken, aber ich kenne ihn: die erste Regung wäre wie immer eine gute, allein dann würde sich itgendein Einsluß geltend machen, er würde überlegen und dann nicht das tun, was er im Inneren möchte.

Karenin. Ich werbe versuchen, was ich fann.

Lifa. Sie wundern sich gewiß, daß ich gerade Sie barum bitte?

Karenin. Nein. Das heißt . . . um ber Wahrheit bie Ehre zu geben: ja, ich wundere mich.